

13. edycja Nocy Poezji w Krakowie
6-8 października 2023
„MILCZENIE I CISZA W POEZJI”

PROGRAM 13. NOCY POEZJI

6 października (piątek)

00.01

Staromiejskie Centrum Kultury Młodzieży
ul. Wietora 15

Ze sobą – spacer poetycki

Spacer dostępny od 6 października (piątek) od godz. 00.01 do 8 października (niedziela) do godz. 24.00.

Długość trasy: ok. 1 h - 1,5 h

Rozpoczęcie spaceru: Staromiejskie Centrum Kultury Młodzieży ul. Wietora 15

Poetycki spacer to swoista medytacja w ruchu. To samotna (choć ten aspekt pozostawiamy do decyzji uczestników), wędrówka w ciszy, szlakiem wyznaczonym przez utwory Ryszarda Krynickiego, w 80 rocznicę urodzin poety. Czas wędrówki będzie czasem osobistej refleksji na temat przeczytanego utworu, spotkaniem z poetą i jego twórczością a przede wszystkim spotkaniem z samym sobą.

Uczestnicy ruszą na szlak wyposażeni w przewodnik – mapkę w wersji elektronicznej lub papierowej. Tę ostatnią odbiorą z portierni SCKM, przy ul. Wietora 15. Ostatni punkt na mapie spaceru należeć będzie do samych uczestników. Stworzą oni własny wiersz, wpisując jedno słowo, które przyszło im na myśl w czasie wędrówki, słowo ilustrujące emocję, która pojawiła się podczas spaceru lub słowo będące podsumowaniem spotkania z poezją, poetą i sobą samym. To będzie wspólny zapis samotnej drogi wszystkich uczestników spaceru.

Uczestnicy zostawią również ślad swojej obecności wykonując zdjęcie, które opatrzą hasztagiem: Krakowskie Noce, Fundacja Wszyscy Obecni i Staromiejskie Centrum Kultury Młodzieży. Zdjęcia wysłane na adres Fundacji: wszyscyobecni@gmail.com wezmą udział w konkursie na najbardziej kreatywne ujęcie, które zostanie docenione upominkiem.

Wyrusz w samotną, milczącą drogę. Daj sobie ten czas, chłoń to co po drodze, zauważ, usłysz siebie, usłysz otaczający świat, z jego barwami, dźwiękami i zapachami. Usłysz i medytuj słowa poety. Przeżyj osobistą przygodę. Zabierz Ze sobą siebie, otaczający świat i poezję i...rusz w drogę. Pobądź Ze sobą.

Organizator: Fundacja Wszyscy Obecni

14.00-16.00

okolice przystanków tramwajowych wokół Plant (ul. Basztowa, ul. Karmelicka, pl. Wszystkich Świętych)

Poezja w ryzach: Otwarty konkurs poetycki „Przystanek Poezja”

Organizator: Fundacja „Zawsze Warto”

14.00-20.00

Galeria Atelier 2
ul. Józefa Dietla 53

Póki żyję, będą otaczać mnie dźwięki (wystawa)

Tytuł wystawy stanowi parafrazę słów Johna Cage'a po wyjściu z komory bezdechowej na Uniwersytecie Harvarda. Artysta zwrócił uwagę, iż w absolutnej ciszy, jaką wytwarza ta charakterystyczna przestrzeń, zaczął dostrzegać dźwięki wydawane przez jego własne ciało: układ nerwowy, pulsowanie serca czy przepływ krwi w organizmie. Dźwięk i informacja jest elementem immanentnie scalonym z naszą obecnością w świecie. Istnieją jednak przestrzenie sprzyjające kontemplacji nad tym co niejednokrotnie przykrywa nadmiar krzykliwych informacji. Na wystawie prezentowane będą prace z pola Poezji Konkretnej, kierunku łączącego elementy poezji i sztuk wizualnych. Czas trwania wystawy 6-8 października (6.10.23 od 14.00 do 20.00; 7.10.23 od 16.00 do 24.00; 8.10.23 od 14.00 do 20.00. Wernisaż wystawy: 7.10.23 godz. 19.00)

Organizator: Stowarzyszenie EKSIT

Partnerzy: Staromiejskie Centrum Kultury Młodzieży w Krakowie, Transtopia

15.00-17.00

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida
os. Górali 5

„Cicha Huta”: CO MNIE BOLI, A CO GILGA? – warsztaty poezji slamowej dla młodzieży (I część)

Warsztaty poezji slamowej to okazja dla młodych ludzi do zapoznania się z poezją slamową i *spoken word*. Uczestnicy i uczestniczki zajęć będą mieć możliwość przełożenia szkolnej wiedzy na temat poezji pisanej i połączyć ją z wiedzą o oratorze, czyli najstarszej formie prezentowania poezji. Dowiedzą się w jaki sposób oratura funkcjonuje współcześnie i przekonają się, że poezja jest wciąż aktualnym medium komentowania rzeczywistości społecznej i kulturowej. To także ćwiczenia z empatii oraz wstuchiwanie się we własne emocje po to, aby potem skutecznie przekazać je ze sceny. Podczas warsztatów młodzi ludzie nauczą się jak pisać i jak mówić, żeby zostać wysłuchanym. Efekty swojej pracy będą mogli zaprezentować podczas slamu poetyckiego.

Liczba miejsc ograniczona. Obowiązują zapisy pod adresem: nhlab@okn.edu.pl

Prowadzenie: Rudka Zydel

Rudka Zydel, pierwsza mistrzyni i dwukrotna wicemistrzyni Slamu Poetyckiego w Polsce, finalistka Europejskich Mistrzostw Slamu Poetyckiego w Brukseli w 2017 r. Poetka, performerka, tłumaczy wiersze i występuje w Polsce i za granicą od dziesięciu lat. Jej wiersze tłumaczono m.in. język słowacki, ukraiński czy mołdawski. W 2018 r. nakładem Wydawnictwa FKA ukazała się jej płyta *spoken word* pt. „Łoskot”. Prowadzi warsztaty poezji slamowej dla młodzieży i dorosłych w językach polskim i angielskim.

Organizator: Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida

16.00

Klub Mirage, Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta
os. Bohaterów Września 26

Dźwięki ciszy (część I):

„Poetycko– teatralne warsztaty” w oparciu o teksty Wisławy Szymborskiej i poetów krakowskich

Przedstawienie różnych spojrzeń poetów na ciszę i milczenie, na to „co między słowami”, pokazanie jak różne mogą być formy milczenia i ich interpretacje przez odbiorcę „wyłonięgo z tłumy” w słowie i w muzyce. Informacja o transporcie na warsztaty i koncert finałowy przy zapisie w Klubie Mirage lub Zakole oraz telefonicznie: 126457209 oraz 517293030

Organizator: Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta

16.30-19.30

Młodzieżowy Dom Kultury im. Andrzeja Bursy w Krakowie

Scena „I” ... poezji

os. Tysiąclecia 15

Głos i cisza poezji. I DZIEŃ na SCENIE „I” ... POEZJI

Program adresowany do dzieci szkół podstawowych i rodziców

Na początku jest słowo. Potem cisza i obraz. Swoisty powidok tego, co usłyszane. Czy musi pozostać uwięziony w głowie? Rozważając ciszę, nie chcemy zapominać o głosie. Takie uproszczenie tematu „Milczenie i cisza w poezji” ma na celu dotarcie w sposób bardziej komunikatywny do młodego, kilku-, kilkunastoletniego odbiorcy, dla którego przestrzeń refleksji niejednokrotnie dopiero zaczyna się kształtować, a głos wydaje się mieć większą siłę oddziaływania niż milczenie. Uwrażliwienie młodego pokolenia na odbiór poezji przy równoczesnym zróżnicowaniu możliwości odbioru i ekspresji. Głosem w naszych spotkaniach będzie recytacja, formy teatralne, rozmowy, spotkanie z ekspertem. Ciszą będzie twórczość fotograficzna i plastyczna zainspirowana głosem poezji. W programie m. in.:

1. Spektakl poetycki „Kociowisko” Teatru Na Niby.
2. Słowo o poezji.
3. Wiersz patrona „Uwaga dramat!” Andrzeja Bursy – prezentacja Teatru Na Niby.
4. Scena Otwarta - indywidualne prezentacje poetyckie.
5. Rodzinne międzypokoleniowe czytanie poezji.
6. Zabawa plastyczna. Tworzenie form plastycznych inspirowanych wierszami. Prezentacja prac w Galerii Młodzieżowego Domu Kultury.
7. Wernisaż wystawy prac plastycznych uczestników MDK przygotowywanych pod hasłem „Głos i cisza poezji”.

Prezentacje na scenie będą otwarte dla wszystkich miłośników poezji, którzy wypełnią kartę udziału. W przypadku dużej ilości zainteresowanych o kwalifikacji zadecyduje kolejność zgłoszeń.

Organizator: Młodzieżowy Dom Kultury im. Andrzeja Bursy w Krakowie

17.00

Filia nr 3 Biblioteki Kraków

pl. Jana Nowaka-Jeziorańskiego 3

„Ciche pisanie o głośnych sprawach” – warsztaty

Pisanie wierszy na żywo, w duchu poezji minimalistycznej, nawiązującej do twórczości Ryszarda Krynickiego, w myśl zasady: minimum słów, maksimum treści. Moderatorzy zaproponują uczestnikom trzy tematy (do wyboru), które staną się motywem przewodnim pisanych wierszy. Trzy najlepsze utwory opublikowane zostaną w miesięczniku „Biblioteka Kraków. Informator Czytelniczo-Kulturalny”. Wydarzenie organizowane w ramach Nocy Poezji. Zapisy przez formularz dostępny na www.biblioteka.krakow.pl.

Prowadzący: Jadwiga Malina

Organizator: Biblioteka Kraków

17.00

Wydział Polonistyki UJ

ul. Gołębia 20, sala 22

Poezja Wygłoszona. Warsztaty poetyckie z Małgorzatą Lebdą

Pierwsza część spotkania obejmie rozmowę na temat ciszy w poezji, którą przeprowadzą studenci twórczego pisania z poetką Małgorzatą Lebdą. Gościni opowie o tym, jak motyw ciszy realizuje się w jej twórczości. W czasie rozmowy podjęty zostanie m.in. temat *blackout poetry* oraz tzw. *przechwyty*. Będzie to nawiązanie do drugiej części wydarzenia, czyli kreatywnych warsztatów poetyckich prowadzonych przez studentów

twórczego pisania pod okiem Małgorzaty Lebdy. Podczas warsztatów uczestnicy otrzymają różnego rodzaju teksty o charakterze nieartystycznym (np. fragmenty artykułów z gazet, podręczników, książek kucharskich, tekstów naukowych), z których następnie będą tworzyć poezję. Zaprezentowane zostaną dwa sposoby wykorzystania materiałów, a więc wykreślanie fragmentów z danego tekstu (*blackout poetry*) oraz tworzenie przechwyty, czyli łączenie ze sobą części różnorodnych tekstów w jedną całość. Cały proces twórczy koordynowany będzie przez studentów oraz Małgorzatę Lebde, a zakończy się rozmową na temat stworzonych wierszy.

Małgorzata Lebda - poetka, fotografik, laureatka Nagrody Literackiej Gdynia

Organizator: Wydział Polonistyki UJ

18.00

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida

os. Górali 5

„Cicha Huta”: „W uszach mi szumi” – premiera audiospaceru w przestrzeni Nowej Huty

Miejsce startu: Ośrodek Kultury Norwida, os. Górali 5

Przebieg trasy: ulice i parki w przestrzeni „starej” Nowej Huty

Spacer będzie do pobrania na stronie internetowej w dniu premiery: www.okn.edu.pl

Do udziału w spacerze niezbędny będzie smartfon oraz słuchawki. Przejście trwa około 40 minut.

A co jeśli to, co widzimy to nie wszystko? Co, jeśli Nowa Huta, którą znamy z codziennych przechadzek, to tylko zewnętrzna warstwa, część rzeczywistości? Audiospacer „W uszach mi szumi” odkrywa to, co kryje się pod podszewką miasta. Słuchacze-spacerowiczki ujawniają pęknięcia i schowane potencjały dzielnicy, sami ostrożnie unikając czyhających spojrzeń. Jak detektywi, poszukują rozwiązań, odpowiedzi i wskazówek ukrytych w opowieści w słuchawkach. O ile nic nie przerwie im kontaktu z przewodniczką.

Halo? Czy nas słyszą?

Koncepcja i opracowanie: Barbara Pasterak, Urszula Tłomak, Izabela Zawadzka

Dźwięk: Wojtek Kiwer

Czyta: Aleksandra Powężka

W spacerze wykorzystano teksty Cypriana Kamila Norwida

Organizator: Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida

18.00

Szafirowa Pracownia Stanisława Wyspiańskiego

ul. Krowoderska 79/35

Zenon Fajfer. Pieśń słowronka

Seans poezji widzialnej i niewidzialnej, wędrówka w głąb słowa wprawionego w ruch i poza jego granice

Premiera tomu poezji „Pieśń słowronka” miała miejsce 2 lutego 2023 podczas IV Mathrubhumi International Festival of Letters w Thiruvananthapuram (Kerala, Indie)

Organizator: Zenon Fajfer

18.00-19.30

Uniwersytet Jagielloński

ul. Reymonta 4

Cisza i milczenie w ukraińskiej poezji Holokaustu i wolności. Wieczór poetycki z Marianną Kijanowską

Wspólne słuchanie wierszy Marianny Kijanowskiej ze zbioru „Babi Jar. Na głosy” w przekładzie Adama Pomorskiego w interpretacji Żanny Słoniowskiej, ukraińskiej pisarki mieszkającej w Krakowie, a także

zaproszonych studentów i gości. Rozmowa na temat ciszy i milczenia w ukraińskiej poezji Holokaustu i wolności.

Marianna Kijanowska to jedna z najważniejszych poetek ukraińskich, laureatka Nagrody Szewczenki oraz Nagrody Herberta w 2022 roku.

Organizator: Kolegium Europy Wschodniej im. Jana Nowaka Jeziorańskiego we Wrocławiu

18.00

Klub Wola Duchacka, Centrum Kultury Podgórze
ul. Malborska 98

– **Powiedz mi, jak ci na imię? – Cisza.**

Spektakl poetycki na podstawie jednoaktówki Maurice`a Maeterlincka „Wnętrze” oraz wierszy Wisławy Szymborskiej i Władysława Broniewskiego

Cisza w teatrze zaczęła się zasadniczo od niego. W słynnej krakowskiej inscenizacji „Wnętrza” z 1889 r. najważniejsze były cisza i milczenie, ciemność i oczekiwanie. A postać dziewczyny przyklejonej do szyby z rysunku Stanisława Wyspiańskiego pozostaje w pamięci tych, którzy ją raz zobaczyli.

Odchodzenie bliskich i dalszych staje się powoli codziennością, coraz bardziej pozbawioną wymiaru duchowego. W sztuce Noblisty Maeterlincka jest on wszechobecny. I ogromna delikatność wynikająca z duchowości, wrażliwości i współczucia. Dlatego warto je przywołać i wzmocnić dzięki poezji.

Uwerturę stanowią będzie tytułowa „Cisza” Władysława Broniewskiego – poety, którego liryka jest prawie zapomniana. Na pierwszym planie toczyć się będzie dyskusja tekstem Maeterlincka oraz wierszami Wisławy Szymborskiej (*voice-over*), by oddalić to, co nieuniknione. W głębi niema scena wieczornego życia domowego. Spektakl zamkną wiersze Broniewskiego, które nadadzą imię zmarłej córce – Anka...

Wykonawcy: Dominika Jucha, Krzysztof Janik, Andrzej Róg, Mikołaj Wiepiew oraz dzieci z Klubu Kultury Wola Duchacka

Scenariusz: Beata Anna Symoń

Reżyseria: Mikołaj Wiepiew

Spotkanie z udziałem publiczności i on-line

Organizator: Centrum Kultury Podgórze, Klub Wola Duchacka

18.00

Dwór Czczów, Centrum Kultury Podgórze
ul. ks. J. Popiełuszki 36

„Pomilczmy razem” – wernisaż wystawy poetyckiej

Wystawa grafik krakowskiej malarki Izabeli Gajewskiej-Dziuban, do których uczestnicy konkursu poetyckiego „Pomilczmy razem” komponowali i nadsyłali wiersze. Wernisaż będzie okazją do prezentacji nagrodzonych wierszy oraz wysłuchania ich w autorskiej interpretacji.

Wykonawcy: Izabela Gajewska-Dziuban (grafika), laureaci konkursu

Prowadzenie: Weronika Śliwiak

Organizator: Centrum Kultury Podgórze, Dwór Czczów

18.00

Spółdzielnia Ogniw
ul. Smolki 11a

Hałas: Premiera książki Adama Kaczanowskiego „Ze Słowackiego”

Adam Kaczanowski – poeta i prozaik, performer. Debiutował w 1994 roku w FA-arcie i Nowym Nurcie. Jego utwory publikowano w takich czasopismach jak *brulion*, *Czas Kultury* i *Kresy*. Laureat Wrocławskiej Nagrody Poetyckiej „Silesius” (2019), Nagrody Literackiej Prezydenta Miasta Białegostoku im. Wiesława Kazaneckiego (za rok 2020). Nominowany do Nagrody im. Wisławy Szymborskiej za rok 2020.

Organizator: Fundacja Korporacja Ha!Art

18:00

Cafe NOWA Księgarnia

os. Zgody 7

„Uczucia między wierszami” – wieczór czytania performatywnego //Szymborska – Filipowicz, Osiecka – Przybora, Kowalska –Dąbrowska

W dobie selfie, długich rozmów telefonicznych, komunikacji poprzez emotikony, cisza wzbudza niepokój, milczenie jest oznaką obojętności, czy braku zaangażowania. A przecież może być milczenie, które pozwala odkryć w sobie uczucia. I cisza, która pozwala je najlepiej opisać. Wisława Szymborska opowiadała, że z Kornelem Filipowiczem *przez całe lata patrzyli na siebie z daleka*, przez całe lata także pisali do siebie z czułością. Podczas wieczoru zostaną przedstawione pary twórców, którzy swoje uczucia przelewali na papier, dla których cisza i milczenie były wyzwaniem ale także inspiracją.

Zapraszamy na czytanie performatywne wierszy i listów polskich twórców z oprawą muzyczną i dyskusją z uczestnikami spotkania. Będziemy prezentować twórczość i listy Wisławy Szymborskiej i Kornela Filipowicza, Agnieszki Osieckiej i Jeremiego Przybory, Anny Kowalskiej i Marii Dąbrowskiej. Mamy nadzieję, że ich słowa, przesycone emocjami i głęboką wrażliwością, zainspirują nas do refleksji nad istotą miłości i jej różnymi odcieniami.

Liczba miejsc ograniczona. Zapisy: cafe@nowaksiegarnia.pl
Wydarzenie dostępne dla osób z niepełnosprawnością ruchową

Organizator: Fundacja Faktor Kultura

19.00

Spółdzielnia Ogniw

ul. Smolki 11a

Hałas: Premiera książki Jurija Zawadskiego „Już nie boli”

Jurij Zawadski – ukraiński poeta pochodzący z Tarnopola. Wydawca, muzyk, literaturoznawca i aktywista społeczny. Eksperymentator i performer. Stale poszukuje nowych środków wyrazu i gatunków poetyckich. To jego pierwsza książka napisana w języku polskim. Niektóre wiersze powstały w czasie wojny. Tworzy m.in. charakterystyczną poezję fonetyczną – wiersze bez słów, w których główną rolę odgrywają dźwięki i sylaby. Uczestnik licznych projektów muzycznych. Wydał 10 tomów poetyckich. Tłumaczony na wiele języków. W Polsce, ukazał się jego wybór wierszy *Wolny człowiek jeszcze się nie urodził* (FORMA 2019) w przekładzie Marcin Gaczkowski. Poza twórczością własną zajmuje się działalnością translatorską i wydawniczą; jest założycielem i szefem wydawnictwa Krok. Zawadski jest związany z Polską, w 2021 roku był stypendystą „Gaude Polonia” Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, w 2022 roku został nagrodzony Medalem Zasłużony Kulturze Gloria Artis”, od 2022 jest honorowym członkiem Stowarzyszenie Pisarzy Polskich Oddział Kraków. Członek kapituły Nagroda im. Wisławy Szymborskiej.

Organizator: Fundacja Korporacja Ha!Art

19.00

Księgarnia Compare Bookstore
Rynek Główny 20

Trasy przelotów – premiera nowego tomu poetyckiego Michała Sobola

Laureat Nagrody Literackiej Gdynia i Nagrody im. Zbigniewa Herberta przelatuje przez Kraków z nową (siódmą) książką poetycką. Niczym amerykańskie *flyover country*, poeta przypatruje się światu z pewnego oddalenia, dystansu, sam będąc dlań swoistą anomalią. Zaintrygowany, jak wszyscy, pozaziemskim życiem, Michał Sobol skupia się raczej na odkryciach, których siła oddziaływania na codzienność jest znacząco większa, jak to, że w środku kapuścianej głowy czai się głąb. I tak oto, gdzieś między teologią a fantastyką, wyrósł zbiór wierszy pełnych tego, co nie mieści się na twardych dyskach, a kryje w liściach butwiejącej buczyny.

Prowadzenie: Małgorzata Lebda
Organizator: Krakowskie Biuro Festiwalowe

19.00

Teatr KTO
ul. Zamoyskiego 50

Nasz Maj! Największy z niepiszących poetów

„Cieszymy się, że mamy Bronka Maja!
Koniec! Kropka!” [Wisława Szymborska]

Spotkanie z Bronisławem Majem i Jego poezją. Rozmowa o twórczości poetyckiej i działalności literackiej z udziałem poety oraz zaproszonych gości.

Prowadzenie: Antonina Kondrat i Bogdan Tosza

Organizatorzy: Wydział Kultury i Dziedzictwa Narodowego UMK, Teatr KTO, Krakowskie Biuro Festiwalowe

20.00

Spółdzielnia Ogniw
ul. Smolki 11a

Hałas: Koncert Zespołu *noise jbm/z* Jurija Zawadzkiego oraz Miłosza Biedrzyckiego

A gdyby tak ciszę zagłuszyć hałasem? Na przykład koncertem zespołu powstałego w wyniku spotkania dwóch poetów: Miłosza Biedrzyckiego i Jurija Zawadzkiego? Autorów, którzy działają na linii Kraków-Tarnopol. Ich współpraca to nie tylko wspólny band, J. Zawadzki przełożył tom M. Biedrzyckiego na język ukraiński, zaś tom J. Zawadzkiego był współredagowany przez M. Biedrzyckiego. Pozwólmy ukraińskiemu poecie, którego teksty powstały w czasie wojny na Ukrainie, zagłuszać cichą edycję Nocy Poezji 2023...

Organizator: Fundacja Korporacja Ha!Art

7 października (sobota)

9.00-14.00

Filia nr 52 Biblioteki Kraków
os. Na Stoku 1
„Nic dwa razy”

Zabawa poetycka dla dzieci oraz dorosłych polegająca na indywidualnym lub zespołowym stworzeniu własnego utworu. Uczestnicy zabawy otrzymają pudełko z ukrytymi słowami pochodzącymi z wierszy Wisławy Szymborskiej. Zadaniem będzie ułożenie z dostępnych słów nowego autorskiego wiersza, który zaprezentowany zostanie w poetyckiej galerii, przygotowanej specjalnie na tę okazję. Wydarzeniu towarzyszyć będzie wystawa zdjęć Joanny Helander przedstawiających noblistkę.

Organizator: Biblioteka Kraków

10:00

Cafe NOWA Księgarnia
os. Zgody 7
„Szymborska w rękach dzieci”

Warsztat dla dzieci w wieku 5-9 lat. W trakcie spotkania najmłodszy poznają życie i twórczość Wisławy Szymborskiej (inspiracją będzie książka „Szalik. O Wisławie Szymborskiej dla dzieci” Michała Rusinka). Zinterpretujemy jej wybrane wiersze oraz wspólnie odkryjemy kolaże noblistki. Jej twórczość będzie także inspiracją do powstania dziecięcych kolaży. Czas trwania wydarzenia: ok. 60 min.

Liczba miejsc ograniczona. Obowiązują zapisy: cafe@nowaksiegarnia.pl

Prowadzenie: Marta Dzierwa - historyczka sztuki i licencjonowana przewodniczka po Krakowie
Organizator: Fundacja Faktor Kultura

10.00-12.00

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida
os. Górali 5
Warsztaty poezji slamowej (II część)
„Cicha Huta”: CO MNIE BOLI, A CO GILGA? – warsztaty poezji slamowej (II część)

Prowadzenie: Rudka Zydel

Zob. opis z 6.10. 2023, godz. 15.00-17.00

Organizator: Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida

11:00-17.00

Klub Osiedlowy K₂O
ul. Wizjonerów 2
Warsztaty tworzenia filmu animowanego o poetach i poetkach z ulicy Poetów na Osiedlu Wizjonerów ze studiem filmowym EFFATA ANIMA

Poprzez twórczą zabawę podczas tworzenia metodą poklatkową filmu animowanego uczestnikom zostaną przybliżone upamiętnione w przestrzeni Osiedla Wizjonerów postaci poetów i poetek. Uczestnicy będą mieli okazję wcielić się w rolę animatorów i twórców, samodzielnie przygotowują i ustawiają plansze, będą wprowadzać w ruch stworzone postaci i eksperymentować z różnymi technikami animacji.

Wybór poetów i poetek, którzy pojawią się w filmie nie jest przypadkowy. Wzdłuż ulicy Poetów znajdującej się w przestrzeni Osiedla Wizjonerów, na którym działa klub osiedlowy, już wkrótce pojawią się pamiątkowe kostki poświęcone poetkom i poetom. Bohaterami filmu będą m.in. Wisława Szymborska, Konstanty Ildefons Gałczyński, Adam Zagajewski, Czesław Miłosz, Bolesław Leśmian, Halina Poświatowska, Maria Pawlikowska-Jasnorzewska czy Anna Świrszczyńska.

Warsztaty adresowane do dzieci w wieku 10-16 lat. Liczba miejsc ograniczona. Obowiązują zapisy: klub@mieszkajwmiescie.pl

Prowadzenie: Anna Mrożek

Anna Mrożek – twórczyni i założycielka studia filmowego Effata Anima, autorskiego programu edukacji filmowej z zakresu animacji poklatkowej stworzonego z myślą o dzieciach w wieku przedszkolnym oraz uczniach szkół podstawowych i średnich

Organizator: Klub Osiedlowy K₂O

13.00-17.30

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, ARTzona
os. Górali 4

Poezja Ruchu – warsztaty ruchowe oparte o gesty polskiego języka migowego

Kolejną atrakcją nowohuckiej Nocy Poezji są warsztaty ruchowe oparte o gesty Polskiego Języka Migowego prowadzone przez niesłyszącą aktorkę, tancerkę i Głuchego tłumacza. Język migowy jest wizualno-przestrzennym i ekspresyjnym sposobem komunikacji. Uczestniczki i uczestnicy będą go twórczo badać i szukać możliwości, jakie daje eksplorowanie tego narzędzia i wypracowywanie nowych kierunków ruchu ciała. Inspiracją do ruchu będą wiersze polskich poetów i poetek tłumaczone na polski język migowy. Poszczególne znaki PJM, które już same w sobie są ruchem, staną się pretekstem do tanecznych eksperymentów. Warsztaty adresowane do młodzieży oraz osób dorosłych, osób głuchych i niedosłyszących.

Prowadzenie: Patrycja Jarosińska i Jakub Studziński

Patrycja Jarosińska – tancerka, aktorka, pedagoga, osoba niesłysząca. Występowała w nagradzanych spektaklach – m.in. „Wojnie w niebie” (Cricoteka 2018), „Siostrzeństwo/sisterhood” (Teatr im. Juliusza Słowackiego w Krakowie, 2021) oraz w „Translacjach” (Krakowski Teatr Tańca, 2022). Uczestniczka licznych programów rezydencyjnych m.in. w METAL Chauffeur’s Cottage w Peterboroughu, laboratorium „Taniec i niepełnosprawność – przekraczanie granic” w Teatrze ROZBARK w Bytomiu, czy w Dance Air w Hadze w ramach projektu Europe Beyond Access. Ukończyła Kurs Tańca Współczesnego i Kompozycji Ruchu w Krakowie. Prowadzi warsztaty ruchowe i teatralno-taneczne dla osób niesłyszących i słyszących. Stypendystka Prezydenta Miasta Krakowa.

Jakub Studziński – Głuchy historyk, muzealnik, surdopedagog. Biegły tłumacz i lektor polskiego języka migowego. Przewodnik po krakowskich instytucjach kultury. Animator kultury – specjalizuje się inkluzywnością w instytucjach kultury.

Warsztaty w PJM z tłumaczeniem na język foniczny. Wydarzenie odbywa się w przestrzeni bez barier architektonicznych.

Liczba miejsc ograniczona. Obowiązują zapisy mailowe pod adresem: nhlab@okn.edu.pl

Organizator: Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida

14.00

Centrum Kultury „Dworek Białostradnicki”
ul. Papiernicza 2

Roz(mowa) z ciszą: Warsztaty z Katarzyną Chlebny – czytanie poezji, emisja głosu, performatywna praca ze słowem i milczeniem

Co dzieje się pomiędzy dźwiękami? Czy brak słów coś znaczy? Jak głęboka jest przestrzeń pomiędzy słowami? Czy cisza to przestrzeń na komunikat? Czy milczenie wygra ze słowem? Być może szczęśliwie jednoznaczna postać pauzy tylko w małym stopniu oddaje i realizuje moc a także sens zjawiska, które określamy ciszą? Jaki jest związek ciszy ze słowem? Czy milczenie będzie jej postacią czy przeciwieństwem? Wraz z zaproszonymi artystami przyjrzymy się zjawiskom ciszy oraz milczenia w poezji.

Organizator: Centrum Kultury „Dworek Białostradnicki”

15.00

Klub Pod Jaszczurami, Sala Gotycka
Teatr Przypadków Feralnych
Rynek Główny 8

„Krakowie, bądź mi pozdrowiony” – spotkanie z poezją Mordechaja Gebirtiga. Czytanie performatywne

„Gdy pytam spotkanego Żyda z Polski (...) co wie o Mordechaju Gebirtigu, odpowiada mi zwykle zdziwionym grymasem twarzy, któremu towarzyszy bezradny trzepot rąk. Gebirtig? Nie, nie słyszałem. Ale gdy trwam przy swoim i przypominam: Naprawdę, nie słyzałeś nigdy piosenki Kinderjorn? – po chwili bez wahania wyśpiewuje znaną nam wszystkim melodię lat dziecińczych” pisze Natan Gross w swojej książce Mordechaj Gebirtig. Bard z Kazimierza.

Mordechaj Gebirtig – przedwojenny artysta, nazywany ostatnim żydowskim artystą ludowym, Bertoltem Brechtem z Kazimierza, zastrzelony przez hitlerowców w 1942 roku – zatonął w społecznej niepamięci. Wraz z nim zapomniano o setkach utworów poetyckich i piosenkach w jidysz, a ludową kulturę żydowską związaną z Krakowem zamknięto szczelnie w zakurzonych woluminach Biblioteki Wydziału Judaistyki Uniwersytetu Jagiellońskiego. W 2022 roku minęło 80 lat od śmierci Mordechaja Gebirtiga.

Wykonawcy: Karolina Fryt, Alicja Kurowska, Natalia Mazurkiewicz, Michał Szafarski

Organizator: Teatr Przypadków Feralnych we współpracy ze Stowarzyszeniem Kultury Akademickiej Instytut Sztuki Klub Pod Jaszczurami

15.00

Pomnik Adama Mickiewicza
Rynek Główny

Poezja w ryzach: Kraków dziękuje swoim poetom

Złożenie kwiatów i podziękowań poetce i poetom (Adamowi Mickiewiczowi, Czesławowi Miłoszowi, Adamowi Zagajewskiemu i Wisławie Szymborskiej) z udziałem mieszkańców miasta i artystów Piwnicy pod Baranami. Spod Pomnika Adama Mickiewicza artyści przejadą do Panteonu Narodowego, przez ul. Bogusławskiego do Krypty Zasłużonych na Skałce, a także na ul. Radziwiłłowską i Cmentarzu Rakowicki).

Więcej informacji: biuro@zawszewarto.pl

Organizator: Fundacja „Zawsze Warto”

15.00-15.30

Pałac Potockich (sala zielona)
Rynek Główny 20
Galeria Sztuki „W słoiku”

Czy możliwe jest przedstawienie poezji bez użycia słów? Każdy z uczestników dokona interpretacji wybranego przez siebie wiersza w formie plastycznej. W projekcie udział wezmą m.in.: Agata Chyłek, Justyna Ciecianiak, Krystyna Czarnecka-Ćwierotka, Julia Filek, Anna Gola, Magdalena Gościej, Marek Jaczyński, Ka Klakla, Monika Królik, Jarosław Księżyk, Dorota Maślej, Gabriela Maślej, Mariola Muras Prax, Ewa Pieczka, Weronika Szelegiewicz, Ewa Szlachetka-Depak, Beata Szybunka-Olborska, Agnieszka Świerzowicz, Agnieszka Wiktorowska-Chmielewska, Monika Włodarczyk, Wiktoria Włodarczyk-Nowak, Dominika Wojtylak. Uczestnicy zaprezentują swoje prace, odczytają wiersze i opowiedzą o procesie twórczym, który towarzyszył im podczas powstawania ich małych galerii sztuki.

Prowadzenie: Agnieszka Wiktorowska-Chmielewska

Organizator: Stowarzyszenie Absolwentów Wykładowców i Słuchaczy Studium Literacko Artystycznego Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie

15.30

Galeria Dystans
pl. Wszystkich Świętych 8
Galeria Sztuki „W słoiku”

Kontynuacja działań prezentujących prace. Słoiki będzie można oglądać w Galerii Dystans do 12 października 2023. Celem projektu jest pokazanie poezji bez użycia słów. Każdy z uczestników przedstawi interpretację wybranego przez siebie wiersza w formie plastycznej. Pełny opis zob.: 7.10.2023 r. godz. 15.00.

Prowadzenie: Agnieszka Wiktorowska-Chmielewska

Organizator: Stowarzyszenie Absolwentów Wykładowców i Słuchaczy Studium Literacko Artystycznego Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie

16.00

Klub Pod Jaszczurami
Rynek Główny 8
Scena otwarta „Prześnię milczeć – podziel się wierszem”

Koncert Marka Jaczyńskiego i Sebastiana Hebanowskiego
Muzycy wykonają m.in. utwory we własnej aranżacji do słów Jonasza Kofty. Połączenie muzyki z poezją stanowić będzie doskonałe wprowadzenie do pozostałej części wydarzenia

Prowadzenie: Agnieszka Wiktorowska-Chmielewska

Organizator: Stowarzyszenie Absolwentów Wykładowców i Słuchaczy Studium Literacko Artystycznego Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie

16.00

Księgarnia Compare Bookstore
Rynek Główny 20
KONTENTOWA NOC POEZJI

Premiera tomu poetyckiego „Pasożyt” Filipa Matwiejczuka. Spotkanie autorskie

Premiera drugiej książki poetyckiej krakowskiego twórcy. W październiku 2020 r. zadebiutował książką poetycką „Różaglon” (premiery odbyła się także w czasie Nocy Poezji), za którą został nagrodzony w Ogólnopolskim Konkursie Literackim im. Artura Fryza i wyróżniony w konkursie o Nagrodę im. Kazimierzy Iłkowiczówny za Najlepszy Debiut Poetycki Roku. Filip Matwiejczuk współtworzył krakowskie czasopismo młodoliterackie „Stoner Polski”. Publikował na łamach pism „8.arkusz Odry”, „KONTENT”, „Wizje”, „Mały Format”, „Stoner Polski”, „Papier w Dole” i „Dwutygodnik”. Jest członkiem Krakowskiej Szkoły Poezji im. A. Fredry (KSP).

Organizator: Fundacja Kontent

16.00

Dziedzińcu przed Collegium Maius
ul. Jagiellońska 15 (rozpoczęcie gry)

„Ogrywanie tabu” - poetycka gra miejska

Wydarzenie o charakterze gry miejskiej, której tematem przewodnim będzie tabu w poezji, a głównym elementem rozrywki staną się krótkie formy poetyckie stworzone na potrzeby wydarzenia przez zaproszonych do udziału w projekcie autorów. Do współpracy zaproszono sześciu młodych przedstawicieli krakowskiej sceny poetyckiej: Pawła Harlendera, Patryka Kosendę, Joannę Łępicką, Karolinę Krasny, Ninę Manel, Dawida Mateusza.

Zgłoszenia 3-osobowych drużyn za pośrednictwem formularza: <https://forms.gle/UjB9Mdok1k9tr46Y6>

Regulamin: <https://bit.ly/48vzw11>

Wszelkie zapytania prosimy kierować na maila: poetyckagratabu@gmail.com

Organizatorzy: Queerowe Centrum Kultury i Krakowska Szkoła Poezji im. Aleksandra Fredry

16.00

Centrum Sztuki Współczesnej Solvay, Centrum Kultury Podgórze
ul. Zakopiańska 62

Galeria Outsider Art (Stacja Badawcza Outsider Art)

„Czyta się w 3 minuty” – wieczór performatywny poezji Adama Macedońskiego

Czytają: Monika Jung, Krzysztof Drozdowski

Zespół Dropsy: w składzie Jarko Muzykant syntezatory Live głos modulowany

Scenariusz i reżyseria: Jaro Tochowicz

Tytuł projektu nawiązuje do autorskiej rubryki Adama Macedońskiego w Przekroju (lat 60. XX w.) pt. „Czyta się w 3 minuty”. Poeta zamieszczał w tygodniku poezje, rysunki przedstawiające „kwadratowych ludzików” i niewielkie felietony. W obrębie poezji i grafiki Adam Macedoński stworzył niezwykle osobisty język artystycznego opowiadania o współczesnym mu świecie. Jest to opowieść humorystyczna, o współczesnej cywilizacji, kulturze zhomogenizowanej, zwielokrotnionej, masowej, pozbawionej rysu indywidualnego. Poeta wykorzystuje mechanizm wielokrotności słów, metafor do oddania chaosu współczesnego świata.

Adam Macedoński – polski i krakowski artysta plastyk oraz poeta, honorowy Obywatel Miasta Krakowa, działacz opozycji demokratycznej w okresie PRL.

Organizator: Stowarzyszenie „Skałka” na Skałce we współpracy ze Stacją Badawczą Outsider Art

16.00-24.00

Galeria Atelier 2
ul. Józefa Dietla 53

Póki żyję, będą otaczać mnie dźwięki.

Wystawa otwarta w dniach 6-8 października 2023 r.
7.10.23 od 16.00 do 24.00 (19.00 wernisaż wystawy)
8.10.23 od 14.00 do 20.00

Tytuł wystawy jest parafrazą słów wypowiedzianych przez Johna Cage'a po wyjściu z komory bezechowej na Uniwersytecie Harvarda. Artysta zwrócił uwagę, iż w absolutnej ciszy, jaką wytwarza, ta charakterystyczna przestrzeń, zaczął dostrzegać dźwięki wydawane przez jego własne ciało: układ nerwowy, pulsowanie serca czy przepływ krwi w organizmie. Dźwięk i informacja jest elementem immanentnie scalonym z naszą obecnością w świecie. Istnieją jednak przestrzenie sprzyjające kontemplacji nad tym co niejednokrotnie przykrywa nadmiar krzykliwych informacji. Na wystawie prezentowane będą prace z pola Poezji Konkretnej, czyli kierunku łączącego elementy poezji i sztuk wizualnych.

Organizator: Stowarzyszenie EKSIT

Partnerzy: Staromiejskie Centrum Kultury Młodzieży w Krakowie, Transtopia

16.30

Pałac Potockich (Sala Zielona)
Rynek Główny 20

„Cięcie ciała w *Real Time'ie*” spotkanie z poezją Idy Sieciechowicz

Spotkanie z udziałem Idy Sieciechowicz – autorki oraz Sarah Łuczaj – tłumaczki wierszy

Ida Sieciechowicz – laureatką Nagrody im. A. Świrszczyńskiej (2019).

W 2023 roku ukazała się jej druga książka poetycka „Cięcie ciała w *Real Time'ie*”, wydana przez Księgarnię Akademicką.

Sarah Łuczaj – brytyjska poetka i tłumaczka związana z Podkarpaciem. Przygotowała m.in. własny wybór i przetłumaczyła wiersze Haliny Poświatowskiej pt. „Transparent Skin”, przetłumaczyła także „Piosenki dla martwego koguta” ukraińskiego pisarza Jurija Andruchowycza. Psychoterapeutka sztuk wizualnych

Prowadzenie: Anna Marchewka

Organizator: Księgarnia Akademicka, Biblioteka Kraków, Krakowskie Biuro Festiwalowe

16.30

Klub Pod Jaszczurami
Rynek Główny 8

Scena otwarta „Przestań milczeć – podziel się wierszem”

Spotkanie z absolwentami Studiów Literacko-Artystycznych – Krystyną Czarnecką-Ćwiertką, Katarzyną Klaklą, Jarosławem Księżykiem

Rozmowa toczyć będzie się wokół warsztatu artysty. Będziemy szukać odpowiedzi na pytania: Jak przekuć marzenia o pisaniu w wymierny efekt? Skąd czerpać inspiracje? Co zrobić z wierszami zalegającymi w szufladzie? Czy lepiej rozwijać swój warsztat na uczelniach czy zdać się na proces indywidualny?

Prowadzenie: Agnieszka Wiktorowska-Chmielewska

Organizator: Stowarzyszenie Absolwentów Wykładowców i Słuchaczy Studium Literacko Artystycznego Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie.

17.00-20.00

Młodzieżowy Dom Kultury im. Andrzeja Bursy w Krakowie

Scena „I” ... poezji

os. Tysiąclecia 15

Głos i cisza poezji. II DZIEŃ na SCENIE „I” ... POEZJI

Program adresowany do dzieci szkół ponadpodstawowych i dorosłych

Na początku jest słowo. Potem cisza i obraz. Swoisty powidok tego, co usłyszane. Czy musi pozostać uwięziony w głowie? Rozważając ciszę, nie chcemy zapominać o głosie. Takie uproszczenie tematu „Milczenie i cisza w poezji” ma na celu dotarcie w sposób bardziej komunikatywny do młodego, kilku-, kilkunastoletniego odbiorcy, dla którego przestrzeń refleksji niejednokrotnie dopiero zaczyna się kształtować, a głos wydaje się mieć większą siłę oddziaływania niż milczenie. Uwrażliwienie młodego pokolenia na odbiór poezji przy równoczesnym zróżnicowaniu możliwości odbioru i ekspresji. Głosem w naszych spotkaniach będzie recytacja, formy teatralne, rozmowy, spotkanie z ekspertem. Ciszą będzie twórczość fotograficzna i plastyczna zainspirowana głosem poezji. W programie m.in.:

1. Prezentacje artystyczne utworów poetyckich uczestników i miłośników SCENY „I”.
2. Spotkanie z ekspertem – słowo o poezji.
3. Scena Otwarta – prezentacje poetyckie dla chętnych.
4. Fotografie inspirowane poezją – pokaz prac.
5. Rozmawiamy poezją - wspólne czytanie wierszy Andrzeja Bursy, patrona MDK.
6. Muzyczne improwizacje do utworów poetyckich z użyciem instrumentów klawiszowych i strunowych - warsztaty.

Prezentacje na scenie będą otwarte dla wszystkich miłośników poezji, którzy wypełnią kartę udziału. W przypadku dużej ilości zainteresowanych o kwalifikacji zadecyduje kolejność zgłoszeń.

Organizator: Młodzieżowy Dom Kultury im. Andrzeja Bursy w Krakowie

17.00

Filia nr 21 Biblioteki Kraków, Czytelnia naukowa

ul. Królewska 59

„Ciche pisanie o głośnych sprawach” – warsztaty dla młodzieży i dorosłych

Pisanie wierszy na żywo, w duchu poezji minimalistycznej, nawiązującej do twórczości Ryszarda Krynickiego, w myśl zasady: minimum słów, maksimum treści. Moderatorzy zaproponują uczestnikom trzy tematy (do wyboru), które staną się motywem przewodnim pisanych wierszy. Trzy najlepsze utwory opublikowane zostaną w miesięczniku „Biblioteka Kraków. Informator Czytelniczo-Kulturalny”. Wydarzenie organizowane w ramach Nocy Poezji. Zapisy przez formularz dostępny na www.biblioteka.krakow.pl.

Prowadzący: Jadwiga Malina

Organizator: Biblioteka Kraków

17.00

Klub Mirage, Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta

os. Bohaterów Września 26

Dźwięki ciszy (część II): Wieczór poetycko–muzyczny

Co by było, gdyby krakowska Noblistka spotkała się z krakowskimi śpiewającymi artystami? O czym rozmawiałaby z Markiem Grechutą, Zbigniewem Wodeckim czy Grzegorzem Turnauem? Pewnie porozmawialiby o zwykłej codzienności, ulubionych zwierzętach, damsko-męskich relacjach czy naszej polskiej rzeczywistości. przeczytałaby im swoje moskaliki i lepiej, żeby nie było za poważnie! A oni – pewnie odpowiedzieliby swoimi wierszami i piosenkami.

Przedstawienie różnych spojrzeń poetów na ciszę i milczenie, na to „co między słowami”, pokazanie jak różne mogą być formy milczenia i ich interpretacje przez odbiorcę „wyłonionego z tłumy” w słowie i w muzyce. Program w wykonaniu uczestników warsztatów oraz koncert „Dźwięki ciszy” w wykonaniu krakowskich artystów.

Transport: „Autobus pełen muzyki i poezji” zabierze uczestników z ustalonych miejsc w Nowej Hucie i przewiezie do Klubu Mirage na warsztaty oraz na wydarzenie finałowe, a po spotkaniach odwiezie. W czasie podróży będzie odbywać się czytanie poezji. Informacja o transporcie na warsztaty i koncert finałowy przy zapisie w Klubie Mirage lub Zakole oraz telefonicznie 126457209 lub 517293030.

Organizator: Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta

17.15

Klub Pod Jaszczurami

Rynek Główny 8

Scena otwarta: Prezentacja utworów poetyckich (do 3 wierszy)

Założeniem Sceny Otwartej jest stworzenie przestrzeni, gdzie każdy otrzyma możliwość publicznego zaprezentowania swoich utworów poetyckich. Szczególnie zależy nam na osobach na początku swojej drogi artystycznej.

Prowadzenie: Agnieszka Wiktorowska-Chmielewska

Organizator: Stowarzyszenie Absolwentów Wykładowców i Słuchaczy Studium Literacko Artystycznego Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie.

17.30

Klub Dziennikarzy Pod Gruszką, Biblioteka Kraków

ul. Szczepańska 1

Książkowy Debiut Poetycki im. Anny Świrszczyńskiej – Gala 10. edycji konkursu

Spotkanie z Elżbietą Sałą-Hołubowicz, poetką wyróżnioną w konkursie

Elżbieta Sala-Hołubowicz – autorka wyróżnionego zestawu wierszy „Umysł goi się powoli”, psychoterapeutka, psycholożka, prezeska Małopolskiego-Podkarpackiego Oddziału Polskiego Towarzystwa Psychoterapii Psychoanalitycznej. Za swoją twórczość poetycką otrzymała: I miejsce w XVII Ogólnopolskim Konkursie Poetyckim „Struna Orficka” im. Wojciecha Bąka (2022), II miejsce w 53. Ogólnopolskim Konkursie Poetyckim im. Jana Śpiewaka i Anny Kamińskiej (2022), wyróżnienie w XXVII edycji konkursu poetyckiego „O Złote Pióro Sopotu” (2022) oraz I miejsce w IV Wieczorze Poezji Młodych w Rzeszowie (2004).

Prowadzący: Bronisław Maj

Organizator: Biblioteka Kraków

17.30

Centrum Kultury Podgórze

ul. Sokolska 13

VI Noc Poezji Migowej – Wisława Szymborska

Czy poezja ma szansę istnieć bez werbalnych słów i czy można ją pokazać? Sprawdźmy, czy ta forma sztuki ma siłę łączenia ze sobą nie tylko osób sobie nieznanych, ale także posługujących się innym językiem i związanych z inną kulturą. Celem projektu jest popularyzacja kultury Głuchych, promowanie poezji migowej wśród osób słyszących, umożliwienie obcowania z poezją Szymborskiej osobom Głuchym, a także stworzenie płaszczyzny integracji dwóch zupełnie różnych od siebie pod względem językowym i kulturowym społeczności – osób Głuchych oraz słyszących. W pierwszej części wydarzenia odbędą się warsztaty podstaw tworzenia poezji migowej, w których udział będą mogły wziąć zarówno osoby słyszące jak i Głuche. Warsztat prowadzony

będzie w całości w języku migowym, ale przetłumaczony zostanie symultanicznie na foniczny język polski. W ramach warsztatów uczestnicy i uczestniczki poznają zasady tworzenia poezji migowej, podstawowe elementy formy Visual Vernacular oraz spróbują stworzyć własne kompozycje poetyckie. W drugiej części odbędzie się krótki wykład o życiu i twórczości Wisławy Szymborskiej oraz zostanie zaprezentowany przydomek migowy przypisany autorce. W ostatniej części wydarzenia odbędzie się pokaz poezji migowej i formy Visual Vernacular oraz prezentacje wybranych utworów poetyckich autorstwa Wisławy Szymborskiej, a także wierszy zgłoszonych wcześniej autorów i autorek.

Organizator: Centrum Kultury Podgórze

Partnerzy projektu: Fundacja Grupa MIGAWKI, Stowarzyszenie Tłumaczy Polskiego Języka Migowego

17.30

Księgarnia Compare Bookstore

Rynek Główny 20

Kontentowa Noc Poezji

Premiera nowego numeru magazynu KONTENT

Premiera 26. numeru czasopisma poetyckiego KONTENT. Działający od sześciu lat magazyn konsekwentnie realizuje formę publikacji poezji i prozy zawsze z towarzyszącym im komentarzem krytycznym. Od samego początku ukazaniu się nowego numeru towarzyszy wydarzenie, które podkreśla zetknięcie słowa poetyckiego/prozatorskiego z krytyką literacką. Premiery te na stałe wpisały się w mapę kulturalnych wydarzeń Krakowa i od 2018 są częścią Nocy Poezji. Redakcja zaprasza poetki i poetów oraz krytyczki i krytyków, a także autorki i autorów prozy do dyskusji nad opublikowanymi tekstami oraz najbardziej aktualnymi problemami z zakresu najnowszej literatury czy krytyki literackiej. Twórcy i krytycy będą się konfrontować, a być może zgadzać i mówić jednym głosem – tak czy inaczej po raz kolejny udowodnią, że tam, gdzie jest wolność wyrazu, gdzie nie ma sztywnych ram spotkań autorskich rodzą się prawdziwie wartościowe dyskusje i myśli.

Organizator: Fundacja Kontent

17.30

Galeria Otwarta Pracownia

ul. Dietla 11

Ciche połączenia: Wernisaż Jednego Wiersza

Prezentacja twórczości Alana Skóry, poety będącego jeszcze przed debiutem

Kurator wydarzenia: Miłosz Biedrzycki

Przestrzeń Otwartej Pracowni łączy artystów wielu pokoleń, jest miejscem nieskrępowanej wymiany inspiracji oraz platformą dająca możliwość rozpoczęcia drogi twórczej i podsumowania etapów tej drogi, tu spotykają się artyści różnych formacji, o różnych poglądach, uprawiających różne dziedziny sztuki

Organizator: Stowarzyszenie Artystyczne Otwarta Pracownia

18.00-19.00

Galeria Otwarta Pracownia

ul. Dietla 11

Ciche połączenia: Spotkanie poetyckie z udziałem Edwarda Pasewicza, Pawła Kusiaka i Olgi Rembielińskiej

Czytanie wierszy i rozmowa o przemilczanych lub nie do końca wysłowionych aspektach pracy twórczej, efemerycznych, cichych połączeniach pomiędzy artystami, które końcowo okazują się wartością dodaną literatury.

Organizator: Stowarzyszenie Artystyczne Otwarta Pracownia

18.00

Cafe Szafe

ul. Felicjanek 10

„Ogrywanie tabu” - turniej krótkich form poetyckich oraz Open-mic

Przestrzeń do ekspresji dla krakowskich poetek i poetów, którzy będą mieli okazję do zaprezentowania swojej twórczości w swobodnym kontekście sytuacyjnym.

Organizatorzy: Queerowe Centrum Kultury i Krakowska Szkoła Poezji im. Aleksandra Fredry

18.00

Pałac Potockich (Sala Zielona)

Rynek Główny 20

Finał konkursu na miniaturę dźwiękową inspirowaną twórczością Wisławy Szymborskiej

Konkurs realizowany w dwóch kategoriach: minidokumentu (reportaż dźwiękowy) i ministuchowiska. Wiersze Wisławy Szymborskiej, które zainspirowały powstanie finałowych prac, przeczyta Patrycja Durska, aktorka Teatru Ludowego.

W stulecie urodzin noblistki Fundacja Audionomia powołała międzynarodowy konkurs, którego uczestnicy stworzyli minireportaże i ministuchowiska odwołujące się do twórczości poetki. Zarówno reportaż audio jak i słuchowisko przedstawiają skondensowany obraz świata. Chcemy pokazać, jak wiele wspólnego mogą mieć radiowe formy artystyczne z poezją. Dźwięk jako język opowieści bazuje na skojarzeniach i metaforze. Dobry reportaż czy słuchowisko, poprzez ukazanie szczegółu albo jednostkowego losu, dotyka uniwersalnej prawdy życia. Kategoria „short forms” pojawia się w wielu konkursach sztuki radiowej na świecie. Udowadnia, że radio to medium, które jak żadne inne odwołuje się do wyobraźni, a mocny, poruszający przekaz wcale nie wymaga wielu słów.

Do konkursu wpłynęło 30 prac z różnych stron świata. Utwory oceniało jury w składzie: dr Joanna Bachura-Wojtasik, prof. Michał Rusinek, Waldemar Modestowicz. Wszystkich głodnych poezji i dźwięków inspirowanych poezją zapraszamy do udziału w finale konkursu. Będziemy słuchać nagrodzonych prac – dwóch ministuchowisk i dwóch minidokumentów.

Organizator: Fundacja Audionomia

18.00-19.30

Międzynarodowe Centrum Kultury

Rynek Główny 25 + online

Cisza jest naszą skórą i inne wiersze Aušry Kaziliūnaitė. Wieczór poetycki

Spotkanie z Pauliną Ciucką, poetką i tłumaczką poezji litewskiej, wokół poezji Aušry Kaziliūnaitė. Podczas spotkania zostanie odczytany m. in. jej wiersz „Cisza jest naszą skórą”. Czytaniu wierszy będzie towarzyszyła rozmowa z krakowskimi literaturoznawcami oraz uczestnikami spotkania. Wydarzenie poświęcone litewskiej poezji w nawiązaniu do 700-lecia Wilna oraz kulturowego partnerstwa pomiędzy Krakowem i Wilnem.

Aušra Kaziliūnaitė – współczesna litewska poetka, w 2016 r. uhonorowana nagrodą Jurgi Ivanauskaitė za tomik „Mėnulis yra tabletė”, w 2023 roku ukazał się wybór jej wierszy „osobista pustka” w języku polskim w przekładzie Pauliny Ciuckiej.

Prowadzenie: Nikodem Szczygłowski, tłumacz literatury litewskiej

Organizator: Kolegium Europy Wschodniej im. Jana Nowaka Jeziorańskiego we Wrocławiu

18:00

Teatr BARAKAH

ul. Paulińska 28

„Szymborska... Noc poezji miganej w Teatrze BARAKAH”

Prezentacja na scenie Teatru BARAKAH przetłumaczonych na polski język migowy wierszy Wisławy Szymborskiej. Wiersze w oprawie wizualnej zaprezentują osoby Głuche z Zespołu Różowego Orzecha, działającego przy Fundacji Akademia Młodych Głuchych. Wiersze będą synchronicznie czytane w języku polskim przez Michała Anę Nowickiego i Monikę Kufel.

Organizator: Fundacja Dziesięciu Talentów na rzecz Teatru Barakah we współpracy z Fundacją Juniper oraz prof. Magdaleną Stoch z Katedry Mediów i Badań Kulturowych Uniwersytetu Pedagogicznego im. KEN w Krakowie.

18:00

Teatr Scena Supernova

ul. Mikołaja Żyblikiewicza 12/4

Sabat u Szymborskiej – kolaże poezji:

Medytacja sztuki Wisławy Szymborskiej i Eileen Agar w duchu Slow Art i warsztaty kolażu

Co wypełnia ciszę w twórczości Wisławy Szymborskiej? Co łączy naszą noblistkę z artystką Eileen Agar? Podczas wydarzenia poznamy ich herstorie oraz opowiemy sobie o kolażu jako środka wyrazu. Medytacja w duchu *Slow Art* (ok. 20 minut) oraz wędrówka po świecie kolażu podczas warsztatów artystycznych

Prowadzenie: Marta Grabowska

Organizator: Fundacja Muzeum HERstorii Sztuki

18.00

Dwór Czczów, Centrum Kultury Podgórze

ul. ks. J. Popiełuszki 36

Koncert finałowy II Przeglądu Poezji Śpiewanej im. Tadeusza Śliwiaka „Masz w oczach to, co mi świat mógł dać...”

Gala wręczenia nagród oraz finałowy koncert konkursowego przeglądu. Na scenie, oprócz znanych i cenionych artystów, wystąpią laureaci konkursu.

Wykonawcy: Przemysław Wróblewski, Maria Arkusz, Oliwia Świąć i Jan Głowacki, laureaci konkursu

Prowadzenie: Weronika Śliwiak

Organizator: Centrum Kultury Podgórze

18.30

Księgarnia Compare Bookstore

Rynek Główny 20

Spotkanie z Marcinem Czerkasowem – laureatem Nagrody Literackiej GDYNIA 2023

Kapituła Nagrody Literackiej Gdynia Marcina Czerkasowa w swojej laudacji dla *Mountain View* zauważa, że to książka, „której autor nie wydaje się przesadnie wesoły, wie bowiem, że „wszystko jest tutaj śmiertelnie niepoważne”, odważa się jednak na potyczkę z bodaj najsilniejszymi poetykami ostatnich dekad. Bierze z kilku rozpoznawalnych dykcji rekwizyty, konstrukcję podmiotu, bierze i miesza z własnym unikatowym językiem, bierze i odzyskuje dla siebie. Wychodzi z tego starcia zwycięsko, bo udaje mu się wpleść w wiersze nie tylko własną melodię, ale też zmusić ten nowopowstały język do pracy nad krytyką społeczną, aktywnym myśleniem raczej o czymś, niż niczym. Książka zaczyna się – przecież nie przypadkiem – od słowa „myślę”, które powraca w jej kolejnych wierszach, choć punktem dojścia bywa w nich wolne od rezygnacji, czyste i oczyszczające „nie wiem”. Autor opowie nie tylko o tym co śmiertelnie niepoważne, ale też poczyta nagrodzone, a może i zupełnie nowe wiersze...

Prowadzenie: Michał Koza

Organizator: Krakowskie Biuro Festiwalowe

18.30

Piwnica pod Baranami

Rynek Główny 27

Poezja w ryzach: Koncert „Nic dwa razy się nie zdarza” w 100. rocznicę urodzin Wisławy Szymborskiej

Wystąpią artyści Piwnicy pod Baranami oraz uczniowie i studenci szkół muzycznych i uczelni teatralnych

Organizator: Fundacja „Zawsze Warto”

19.00

Teatr Zależny Politechniki Krakowskiej

ul. Kanonicza 1

Wyklejanka słowno-muzyczna. LIMERYCZNY ŚWIAT WISŁAWY

„Najkorzystniejsza dla twórczości limerycznej jest jazda samochodem po bocznych, wyboistych drogach, ewentualnie podróż jakąś pocztową ciuchcią, która zatrzymuje się na każdej stacji”. (Wisława Szymborska *Rymowanki dla dużych dzieci*)

Żartobliwa twórczość Wisławy Szymborskiej jest punktem wyjściowym dla jednoosobowego przedstawienia, którego scenariusz powstał na bazie krótkich utworów wierszowanych poetki (Lepiejów, Podstuchańców, Altruitek i wczesnej twórczości autorki z tomu „Błysk rewolwru”), niepublikowanej dotąd jednoaktówki „Zamiast”, a także cytatów z „Jak układać limeryki. Poradnik praktyczny” Jacka Balucha. Dopelnieniem tekstów jest wizja plastyczna inspirowana „wyklejankami autorki”, którymi obdarowywała znajomych oraz próba stworzenia dźwiękowej przestrzeni dla słowa z wykorzystaniem przedmiotów (maszyna do pisania, szelest papieru) i głosu.

Scenariusz i wykonanie – Józefa Zając-Jamróż

Koncepcja plastyczna – Barbara Guzik

Opracowanie muzyczne – Monika Bylica

Organizator: Stowarzyszenie Teatrów Nieinstytucjonalnych STeN w Krakowie

19.00

Galeria Atelier 2

ul. Józefa Dietla 53

Wernisaż wystawy: Póki żyję, będą otaczać mnie dźwięki

Wystawa otwarta do 8 października do godz. 20.00.

Tytuł prezentowanej wystawy jest parafrazą słów wypowiedzianych przez Johna Cage'a po wyjściu z komory bezechowej na Uniwersytecie Harwarda. Zob. opis 6.09. godz. 14.00-20.00

Organizator: Stowarzyszenie EKSIT

Partnerzy: Staromiejskie Centrum Kultury Młodzieży w Krakowie, Transtopia

19.00

Centrum Kultury „Dworek Białostradnicki”

ul. Papiernicza 2

Roz(mowa) z ciszą: Koncert poezji śpiewanej w wykonaniu tarnowskiego duetu Szpetni

Co dzieje się pomiędzy dźwiękami? Czy brak słów coś znaczy? Jak głęboka jest przestrzeń pomiędzy słowami? Czy cisza to przestrzeń na komunikat? Czy milczenie wygra ze słowem? Dla osiągnięcia ciszy w przestrzeni muzycznej wystarczy pauza. Mogłoby to znaczyć, że jest ona zupełnie kontrolowalnym zjawiskiem – ustawną figurą kompozycyjną, podległą decyzjom twórcy tudzież wpływom dyrygenta i wykonawcy. Brak dźwięków to pozornie jej dostatecznie wymowna charakterystyka. Jednakże odczucie owego „braku” okazuje się na tyle intensywne, że jego udział w porządku kompozycji jest kluczowy. Zarówno na poziomie zjawiska akustycznego jak i w sferze wykonawczej a wreszcie semantycznej, struktura oraz znaczenie ciszy nie dają się łatwo określić. Być może szczęśliwie jednoznaczna postać pauzy tylko w małym stopniu oddaje i realizuje moc a także sens zjawiska, które określamy ciszą? Jaki jest związek ciszy ze słowem? Czy milczenie będzie jej postacią czy przeciwieństwem? Wraz z zaproszonymi artystami przyjrzymy się zjawiskom ciszy oraz milczenia w poezji i muzyce.

Organizator: Centrum Kultury „Dworek Białostradnicki”

19.00

Muzeum Archeologiczne w Krakowie

ul. Senacka 3

„Dynamopsycha czyli cisza jest najpiękniejszą muzyką”

Wiersze Tytusa Czyżewskiego oraz innych przedstawicieli międzywojennej awangardy w wędrówce po zakamarkach Muzeum Archeologicznego (dziedzińce, podwórza, ogród, piwnice, korytarze), odbywanej w ciszy, przerywanej słowem i muzyką. „Cisza jest najpiękniejszą muzyką, bo jest matką biednych” – to cytat z poematu „Robespierre” Tytusa Czyżewskiego, jednego z najwybitniejszych przedstawicieli międzywojennej awangardy poetyckiej. Słowa te wskazują na podobieństwo pomiędzy muzyką a poezją i korespondują z inną opinią, że istotą muzyki jest cisza pomiędzy dźwiękami, tak jak istotą poezji jest cisza (czy też pauza) pomiędzy słowami.

Tytus Czyżewski (1880-1945) był poetą, ale także malarzem, jednym z czołowych (obok Brunona Jasieńskiego, Stanisława Młodożeńca, Tadeusza Peipera, Leona Chwistka czy też Juliana Przybosa) przedstawicieli międzywojennej awangardy - futuryzmu, dadaizmu, kubizmu, a przede wszystkim – jak sam określał – formizmu. Tematyka jego wierszy jest bardzo różnorodna: od charakterystycznej dla jego formacji fascynacji miastem i maszyną, aż po folklor góralski. Jednym z podstawowych środków wyrazu jego poezji jest groteska. Kilka z jego wierszy odnosi się tematycznie do Krakowa, miasta z którym Czyżewski był związany. „Dynamopsycha” to neologizm wymyślony przez Czyżewskiego mający określać stany psychiczne podczas tworzenia (a potem odbioru) wierszy.

Wykonawcy: Ewa Breguła, Agnieszka Dziedzic, Monika Gigier, Katarzyna Piotrowska-Ornatkiewicz, Jan Mancewicz, Jacek Milczanowski, Bartłomiej Zdeb

Muzyka wykonywana na żywo: Michał Braszak (kontrabas)

Scenariusz i reżyseria: Wiesław Hołdys

Organizator: Stowarzyszenie Teatr Mumerus

19.00-21.00

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida
os. Górali 5

„Cicha Huta”: GDYBY KÓZKA – pierwsze skoki na slamie poetyckim + Performensy Poetyckie

Wydarzenie będzie składało się z dwóch części: Slamu Poetyckiego oraz Performensów Poetyckich.

SLAM POETYCKI jest adresowany do debiutantów w każdym wieku. Zapraszamy tych, którzy nigdy nie występowali na slamie poetyckim, tych, którzy dotąd milczeli. Przedstawianie swojej twórczości publicznie wiąże się zawsze z ryzykiem i wymaga odwagi, ale pozwala także odstąpić się i przekonać, że inni ludzie potrafią te emocje przyjąć i z nami współodczuwać. Na przekór przysłowiu, będziemy życzyć uczestnikom połamania piór i nóg. Za Julianem Tuwimem powtarzamy: „Gdyby kózka nie skakała, toby smutne życie miała”. Slam poetycki to jedyne w swoim rodzaju spotkanie z poezją na żywo, spotkanie twórcy i odbiorcy wiersza, spotkanie miłośników poezji, którzy tworząc wspólnotę, mogą razem przeżywać, dyskutować i poznawać się wzajemnie. Regulaminowe trzy minuty na przedstawienie wiersza wymuszają zwięzłość formy, a jednocześnie w warstwie performatywnej uczestnicy mogą zaprezentować to wszystko, co pomiędzy... Dodatkową atrakcją slamu debiutanta będzie część „Performensy Poetyckie”, w której wystąpią zaproszeni poeci-slamery sięgający po rozmaite narzędzia pracy z tekstem poetyckim. Podczas tego wyjątkowego wieczoru na scenie pojawi się Magdalena Tyszecka oraz Szegetz.

Magdalena Tyszecka - uczestniczka warsztatów slamowych w Magazynie Kultury pod kierunkiem Rudki Zydel (Krakowska Noc Poezji 2018), która ma umiejętność pracy z ciszą w wierszu. Nawet milcząc emanuje emocjami tak, że świadkowie jej performansu nie pozostają obojętni.

Szegetz – performer i „pedagog rapu”, łączy rap z poezją mówioną. Jako działacz gnieźnieńskiego Stowarzyszenia Ośła ławka współtworzy m.in. projekt „Latarnia na Wenei” - oddolną inicjatywę, która w sezonie letnim stanowi przyjazną przestrzeń dla mieszkańców Gniezna, oferując szereg koncertów, warsztatów i spotkań autorskich. Szegetz wie, jak dotrzeć do tych, którzy milczą.

ZASADY OGÓLNE występu slamowego:

- 3 minuty na występ (I i II runda), 5 minut w rundzie finałowej
- Tekst własnego autorstwa (min. 3 wiersze)
- Brak podkładu muzycznego, rekwizytów, kostiumów
- Dopuszczone jest czytanie z kartki lub urządzeń elektronicznych
- Wolność słowa
- Nagroda. Głos na swojego faworyta odda tradycyjnie zgromadzona publiczność.

Zgłoszenia występujących przyjmujemy do 6 października do godz. 16.00 na adres: u.tlomak@okn.edu.pl
Wstęp wolny. Wydarzenie odbywa się w przestrzeni bez barier architektonicznych.

Organizator: Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida

19.00

Kawiarnia Literacka
ul. Krakowska 41

„Gdy się milczy, milczy, milczy...” – program poetycko-muzyczny

Wiersze współczesnych poetów z motywem ciszy i milczenia w interpretacji słownej oraz muzyczno-wokalne.

Spotkanie z udziałem krakowskich poetów, Zespołu Teatru Stygmator oraz uczniów i studentów krakowskich szkół muzycznych. Goście specjali: Elżbieta Zechenter-Spławińska i Adam Ziemanin.

Scenariusz i prowadzenie: Violetta Zygmont

Organizatorzy: Teatr Stygmator i POEZJA NA KAZIMIERZU
Współorganizator: Kawiarnia Literacka, ul. Krakowska 47
Współpraca: Stowarzyszenie „Prawy Brzeg”, krakowskie szkoły muzyczne

19.30

Pałac Potockich (Sala Zielona)
Rynek Główny 20

Garutko – spotkanie z Krzysztofem Bartnickim

Promocja książki „Garutko sobotniej ropy czyli Pieśni świętojańskiej o Sobótce (1586) spolszczenie w sześć par prawie tekstów”. To książka, której istnienie zapostulowane zostało przez Jerzego Jarniewicza, a zniszczone przez autora przekładów tekstów nieprzekładalnych – Krzysztofa Bartnickiego. Pieśni Kochanowskiego są tu opowiedziane z podkładem dwunastu hip-hopowych kompozycji i opatrzone najbardziej zajmującym aparatem przypisowym w dziejach piśmiennictwa polskiego. Książka do słuchania, tańczenia, odśpiewywania, tu zostanie statecznie i z rozważą omówiona, a co z nią się stanie późną nocą (choćby i październikową) to się okaże...

Prowadzenie: Aleksander Nawarecki
Organizator: Biblioteka Śląska i Krakowskie Biuro Festiwalowe

19:30

Teatr Scena Supernova
ul. Mikołaja Zyblikiewicza 12/4

Sabat u Szymborskiej – kolaże poezji: Wernisaż wystawy kolażu Klaudii Hajto

Kuratorka wystawy: Marta Grabowska

Organizator: Fundacja Muzeum HERstorii Sztuki

20.30

Pałac Potockich (Sala Zielona)
Rynek Główny 20

Martin Suchanek w rozmowie ze Zbigniewem Kadłubkiem

Martin Suchanek, autor przekładu „Natręctwa światła. Lichtzwang” Paula Celana w rozmowie ze Zbigniewem Kadłubkiem. „Natręctwo światła” to pierwsze polskie tłumaczenie, a właściwie, jak określa je autor, Martin Suchanek „naśladowanie z języka niemieckiego” tomu „Lichtzwang”. Przekład poezji jest wzbogacony posłowiem autorstwa prof. Tadeusza Ślawka.

Organizator: Biblioteka Śląska i Krakowskie Biuro Festiwalowe

20.30

Centrum Kultury „Dworek Białostradnicki”
ul. Papiernicza 2

Roz(mowa) z ciszą: Koncert jazzowy grupy Zygmunt Pauker Trio

Co dzieje się pomiędzy dźwiękami? Czy brak słów coś znaczy? Jak głęboka jest przestrzeń pomiędzy słowami? Czy cisza to przestrzeń na komunikat? Czy milczenie wygra ze słowem? Dla osiągnięcia ciszy w przestrzeni muzycznej wystarczy pauza. Mogłoby to znaczyć, że jest ona zupełnie kontrolowalnym zjawiskiem – ustawną figurą kompozycyjną, podległą decyzjom twórcy tudzież wpływom dyrygenta i wykonawcy. Brak dźwięków to pozornie jej dostatecznie wymowna charakterystyka. Jednakże odczucie owego „braku” okazuje się na tyle intensywne, że jego udział w porządku kompozycji jest kluczowy. Być może szczęśliwie jednoznaczna postać

pauzy tylko w małym stopniu oddaje i realizuje moc a także sens zjawiska, które określamy ciszą? Wraz z zaproszonymi artystami przyjrzymy się zjawiskom ciszy oraz milczenia w poezji i muzyce.

Organizator: Centrum Kultury „Dworek Białoprądnicki”

20.30

Teatr Scena Supernova

ul. Mikołaja Zyblikiewicza 12/4, Kraków

Sabat u Szymborskiej – kolaże poezji: Slam poetycki w wielość

Slam Poetycki to publiczna rywalizacja poetów, podczas której rolę jury pełni publiczność. To swoiste skrzyżowanie poezji i performance'u. Zapraszamy poetów i poetki z Krakowa, którzy i które będą recytować wiersze Wisławy Szymborskiej w swoich ojczystych językach. Jak powiedziała Herta Muller: „to właśnie z przestrzeni między językami wyłaniają się obrazy. Każdy język widzi świat inaczej, wymyślając całe swoje słownictwo z własnej perspektywy i wplatając je w sieć swojej gramatyki na swój własny sposób. Każdy język ma inne oczy w swoich słowach.” Jej słowa posłużą za motto wydarzenia.

Prowadzenie: Marta Grabowska i Andrea Mauricio

Organizator: Fundacja Muzeum HERstorii Sztuki

8 października (niedziela)

10.00

Miejsce zbiórki: przed Księgarnią Cafe NOWA

os. Zgody 7

„Wierszowany plac zabaw” – terenowe odkrywanie poezji dla rodzin

Na żółtym szalik odlećmy w poetycki świat Wisławy Szymborskiej. Zrobimy kolaż, napiszemy limeryk, zagramy w loteryjkę. Rodzinna wycieczka po Nowej Hucie z przygodami poetyckimi. Aktywnie dokonamy ulubionej przez uczniów interpretacji wiersza. Dwugodzinna przygoda literacka to okazja, aby wgrzyźć się w poezję całą rodziną. Będzie to wydarzenie międzypokoleniowe, dla rodziców z dziećmi. Podczas spaceru przygotowujemy kilka przystanków, na których uczestnicy wykonają pewne zadania związane z noblistką.

Czas wydarzenia: ok. 2 godz.

Trasa: około 3 km, przyjazna dla rodziców z wózkami oraz dla osób z niepełnosprawnościami.

Liczba miejsc ograniczona. Obowiązują zapisy: cafe@nowaksięgarnia.pl

W przypadku złej pogody wydarzenie odbędzie się w okrojonej formie w Księgarni NOWA (os. Zgody 7)

Organizator: Fundacja Faktor Kultura

12.00

Sala Modrzejewskiej, Narodowy Stary Teatr im. H. Modrzejewskiej w Krakowie

ul. Jagiellońska 5

759. Krakowski Salon Poezji: Małgorzata Hillar

Program towarzyszący obchodom 13. Nocy Poezji. Obowiązują wejściówki w cenie 10 zł za osobę

Wiersze czytają: Dominika Bednarczyk i Małgorzata Zawadzka

Wybór wierszy: Wojciech Bonowicz

Organizator: Narodowy Stary Teatr im. H. Modrzejewskiej w Krakowie

12.00-15.00

KRAKOWSKIE FORUM KULTURY

ul. Mikołajska 2

WARSZTATY PISANIA HAIKU DLA DZIECI

Warsztaty to artystyczna podróż do świata wyobraźni i słowa. Dzieci będą tworzyć własne wiersze w stylu haiku. Celem jest zapoznanie dzieci z poezją, formą haiku oraz rozwój słownotwórstwa i wyobraźni. Na koniec warsztatów dzieci będą miały szansę przeczytać publicznie swoje wiersze. Liczba uczestników ograniczona (maksymalnie 15 OSÓB). Rekomendowane zapisy mailowe: aleksandra.sozanska@krakowskieforum.pl
Warsztaty dla dzieci w wieku 6-12 lat, które posiadły umiejętność pisania

Organizator: FUNDACJA SZTUKARNIA

14:00

Teatr Scena Supernova

ul. Mikołaja Żyblikiewicza 12/4

Sabat u Szymborskiej – kolaże poezji: Rozmowa z twórczyniami gry miejskiej „Poetki Krakowa: Pytania zadawane sobie”

Spotkanie z osobami zaangażowanymi w tworzenie gry miejskiej. Porozmawiamy o tym jak wybierane były bohaterki i w jaki sposób tworzone były zadania. Poruszymy również wątki odbioru i postrzegania poezji kobiet oraz tego jak szukać w nich współczesnych inspiracji (nawet nie będąc ekspertką). Gra „Poetki Krakowa: Pytania zadawane sobie” prowadzi przez poetyckie przeczenie w centrum miasta, prezentuje tematy podejmowane w wierszach oraz okoliczności ich tworzenia, a także zadaje pytania o własną perspektywę.

Rozmowa: Patrycja Chlebus-Grudzień, Mateusz Kucab i Gabriela Mynarska

Organizator: Fundacja Muzeum HERstorii Sztuki

14.00-20.00

Galeria Atelier 2

ul. Józefa Dietla 53

Póki żyję, będą otaczać mnie dźwięki

Tytuł prezentowanej wystawy jest parafrazą słów wypowiedzianych przez Johna Cage’a po wyjściu z komory bezechowej na Uniwersytecie Harwarda. Zob. opis: 6.09. godz. 14.00-20.00.

Organizator: Stowarzyszenie EKSIT

Partnerzy: Staromiejskie Centrum Kultury Młodzieży w Krakowie, Transtopia

15:30

Teatr Scena Supernova

ul. Mikołaja Żyblikiewicza 12/4

Sabat u Szymborskiej – kolaże poezji: Warsztaty poetyckiego kolażu

Zainspiruj się poezją kobiet! Podczas warsztatów można będzie zapoznać się m.in. z twórczością Wisławy Szymborskiej i Zuzanny Ginczanki, porozmawiać o różnych sposobach odbioru poezji oraz poeksperymentować ze słowem i „posklejać” własne strofy wierszy inspirowanych prezentowanymi bohaterkami. Warsztaty kreatywnego pisania oparte będą na autorskich metodach pisania intuicyjnego oraz metodzie Herty Müller, czyli wydobywania tego co dzieje się „między wierszami”. Czy jedna litera może odświeżyć wyobraźnię? Oczywiście! Trzeba jej jednak zaufać niezwykajnie i niecodziennie. Przekroczyć

codzienny słownik, zmienić hasła, wyłączyć domyślną nawigację. I – na przykład – napisać wiersz alfabetyczny na pięć wersów.

Prowadzenie: Patrycja Chlebus-Grudzień i Adam Buszek

17.00

Dwór Czeczów, Centrum Kultury Podgórze
ul. ks. J. Popiełuszki 36

Finał Konkursu recytatorskiego „Na krakowskim Rynku...”

Konkurs poświęcony poezji znakomitego krakowskiego twórcy lirycznego XX w. – Tadeusza Śliwiaka (1928-1994). Gala wręczenia nagród i dyplomów laureatom połączona z prezentacją nagrodzonych interpretacji wierszy Tadeusza Śliwiaka.

Prowadzenie: Weronika Śliwiak

Organizator: Centrum Kultury Podgórze

17.00

Pałac Potockich (Sala Zielona)
Rynek Główny 20

Spotkanie z Grzegorzem Tomickim wokół książki poetyckiej „Piekło jest wszędzie”

Grzegorz Tomicki to poeta, prozaik, krytyk literacki, doktor nauk humanistycznych w zakresie literaturoznawstwa, absolwent Uniwersytetu Wrocławskiego. Stale współpracuje z miesięcznikami „Twórczość” i „Odra” oraz kwartalnikiem „FA-art”. Opublikował tomy wierszy: *Miasta aniołów* (Instytut Wydawniczy Świadectwo, Bydgoszcz 1998), *Zajęcia* (Biblioteka Studium, Kraków 2001) i *Pocztówki legnickie* (Wydawnictwo Fa-art, Katowice 2015) oraz monografię *Po drugiej stronie lustra. O twórczości Eugeniusza Tkaczyszyna-Dyckiego* (Wydawnictwo Forma/Fundacja Literatury im. Henryka Berezny, Szczecin-Bezrzecze 2015). Na Noc Poezji przyjeżdża ze swoim najnowszym tomem „Piekło jest wszędzie”.

Prowadzenie: Jan Baron

Organizator: Biblioteka Śląska i Krakowskie Biuro Festiwalowe

18.00

Teatr Scena Supernova
ul. Mikołaja Zyblikiewicza 12/4

Sabat u Szymborskiej – kolaże poezji:

Kultura remiksu i kolaż w sztuce - rozmowa z malarką Małgorzatą Drohomirecką

Czym remiks różni się od kolażu? Jak może się on manifestować w sztuce i kulturze? W jaki sposób artyści i artystki używają kolażu jako techniki? Na te i inne pytania odpowiedzą socjolożka i badaczka społeczna Patrycja Chlebus-Grudzień, kuratorka i historyczka sztuki Marta Grabowska oraz artystka Małgorzata Drohomirecka. Małgorzata Drohomirecka opowie o cyklu prac *Polonia_2020*, w których w nieoczywisty sposób używa techniki kolażu i postinternetowej estetyki w malarstwie. W cyklu *Polonia_2020* adaptacja przedstawień Polonii z obrazów Jana Matejki, Jacka Malczewskiego, Ary’ego Scheffer’a czy Stanisława Wyspiańskiego przeplata się z motywami zaczerpniętymi z popkultury, filmów fabularnych, teledysków lub zdjęć stockowych.

Rozmowa: Patrycja Chlebus-Grudzień, Marta Grabowska i Małgorzata Drohomirecka

Organizator: Fundacja Muzeum HERstorii Sztuki

19.00-20.00

Opactwo Cystersów w Mogile
ul. Klasztorna 11

„Milczenie nawet głos ma” – recytacja poezji i fragmentów rozprawy „Milczenie” C. K. Norwida

Wysłuchanie na żywo poezji recytowanej w przestrzeni o wyjątkowym znaczeniu historycznym, w głębokiej ciszy cysterskiego kapituła. Jak wiadomo, Norwid odwiedził tę dawną podkrakowską wieś podczas wizyty w Krakowie w 1842 r. Był wówczas na Kopcu Wandy i w klasztorze oo. Cystersów, gdzie oglądał cykl obrazów „Dzieje Wandy” autorstwa Michała Stachowicza. Fascynacja przeszłością miejsca i obecnym w nim sacrum zaowocowała dwoma dramatai „Wandą” i „Krakusem”. Ostatni esej Norwida, pisany na kilka miesięcy przed śmiercią, nosi tytuł „Milczenie”. Poeta wielokrotnie sięga po ciszę i milczący gest w wierszach, które mogą symbolicznie wyrazić więcej niż słowo. W wielu utworach poetyckich poeta podejmuje wysiłki poszukiwania źródeł języka, jego charakteru i prawdy w nim ukrytej, które niejednokrotnie znajdują swoje odzwierciedlenie w charakterystycznych dla Norwida przemilczeniach.

Autorska interpretacja poezji Norwida w wykonaniu Natalii Kai Chmielewskiej

Natalia Kaja Chmielewska – aktorka, absolwentka Akademii Sztuk Teatralnych w Krakowie. W trakcie studiów zadebiutowała na deskach Narodowego Starego Teatru im. Heleny Modrzejewskiej. W 2021 r. związała się z tym teatrem na stałe jako etatowa aktorka. Jako miłośniczka poezji występuje u boku Anny Dymnej w krakowskich salonach poezji. Pochodzi z Suwalszczyzny, która jest dla niej miejscem ciągłej inspiracji.

Organizator: Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida